

EL PALMICULTOR

No. 245

BOLETIN INFORMATIVO DE LA
FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES DE PALMA DE ACEITE - FEDEPALMA
Y DEL CENTRO DE INVESTIGACION EN PALMA DE ACEITE - CENIPALMA

Reunión agropecuaria Colombo-Venezolana

Una importante reunión para intentar consolidar el proceso de integración entre Colombia y Venezuela en lo que se refiere al sector agropecuario, y analizar detenidamente las diferencias en el tratamiento que reciben los productores rurales de uno y otro país, tuvo lugar el pasado 10 de junio en la ciudad de Caracas.

Este encuentro, al cual asistieron numerosos representantes de los gremios, y del gobierno de los dos países, estuvo presidido por los ministros de Agricultura de

Colombia, Alfonso López Caballero y Jonathan Colles de Venezuela.

En la delegación nacional se encontraban el gerente del Idema, Alvaro Silva Carreño, el presidente de la SAC, Jaime Córdoba Zuloaga, y los dirigentes gremiales de Fenalce, Fedearroz, Asocaña, Anafac y Fedepalma.

De este último asistieron el presidente de la Junta Directiva, César de Hart Vengoechea, y el director ejecutivo, Jens Mesa Dishington.

Tanto venezolanos como colombianos resaltaron la importancia de consolidar el proceso de integración en el Grupo Andino y especialmente el Colombo-Venezolano de libre comercio.

En cuanto a palma se trataron dos frentes importantes:

- Lo referente al desmonte de la restricción sanitaria que tiene el aceite de palma

africana para ser utilizado por parte del consumidor venezolano.

- La adopción de un nivel del 20% para los aranceles de la totalidad de productos de la canasta de aceites y grasas.

Estos son los principales temas tratados: 1. Se conformó un grupo de trabajo técnico de los dos países para armonizar la metodología y cobertura de las franjas de precios, para mantener condiciones equitativas del comercio de productos y materias primas agropecuarias. Ambos

(Continúa en la página 3)



Asistentes a la reunión agropecuaria Colombo-Venezolana.

Contenido

	Pág.
Comisión V del Senado	2
Comercializadora Insumos	2
Mesa directiva en Fedepalma	3
Comités Asesores de Cenipalma	3
La Nopa se refiere a las grasas comestibles	4
El Porim emprende agresiva campaña	4
El aceite de palma como combustible	5
Nace Arar	5
Notas Técnicas	6
Noti Bichos	6
Estudio de suelos para plantaciones	7
Mercados Internacionales	8
Pronósticos	9
Personal	9
Riesgos de alzas en los precios	10
Receta	10
Precios	11
Publicaciones. Importaciones	12

Fedepalma

César de Hart Vengoechea, Presidente Junta Directiva; Jens Mesa Dishington, Director Ejecutivo; Patricia Bozzi de González, Directora de Comunicaciones.

Cenipalma

José Antonio Estévez Cancino, Presidente Junta Directiva; Pedro León Gómez C., Director Ejecutivo.

¡Bienvenido Argemiro!



Nos complace registrar la liberación de Argemiro Reyes Rincón, el jueves 9 de julio, después de un largo secuestro de 10 meses. Al cierre de la edición este medio fue informado de tan grata noticia.

¡Bienvenido nuevamente a casa!

Comisión V del Senado debate sobre crisis agropecuaria

Con el objeto de analizar nuevamente la crisis agraria, la Comisión V del Senado realizó un encuentro entre voceros del gobierno, gremios del sector y miembros de la Junta Directiva del Banco de la República el pasado 23 de junio.

Allí se pusieron de presente las enormes diferencias en la concepción que sobre la actividad primaria tienen el gobierno y el sector privado. De hecho, las cifras de producción agrícola presentadas por el ministro de Hacienda, Rudolf Hommes, difieren mucho de las expuestas por los gremios de la producción representados por el presidente de la SAC, Jaime Córdoba Zuloaga.

En efecto, el ministro encargado de las finanzas públicas, respaldado por las estadísticas gubernamentales, desmintió que el agro se encontrara en crisis y más bien aseguró que no está tan mal, razón por la cual instó a los gremios a no pedir más de lo que necesitan y, mucho menos, hacerse ilusiones con el mecanismo del Cert para

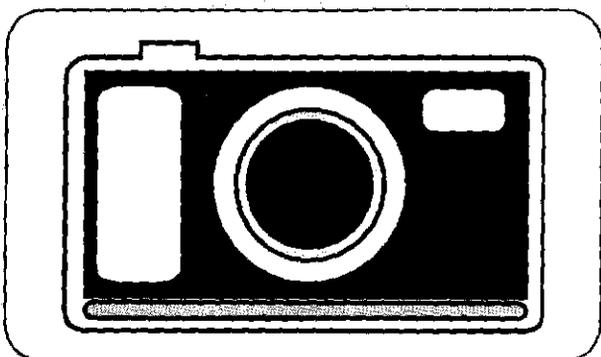
las exportaciones agropecuarias. Esto último debido a que, aunque aprobada la reforma tributaria, el gobierno tendrá restricciones presupuestales.

De otro lado los ministros de Agricultura, Comercio Exterior y Hacienda, reconocieron la existencia de problemas en los cultivos de exportación y coincidieron en que buena parte de las dificultades obedecen a la caída de los precios internacionales de esos productos. Santos Calderón ratificó la posición del gobierno de financiar y refinanciar a los exportadores y aseguró que los créditos de Bancoldex se otorgarán a los niveles más bajos del mercado.

Los miembros de la Junta Directiva del Banco de la República, Carlos Ossa Escobar, María Mercedes Cuellar de Martínez y Roberto Junguito Bonnet, anunciaron a los agricultores que no se seguirá revaluando y que la tasa de cambio seguirá manejándose en forma adecuada para preservar la competitividad de las exportaciones colombianas.

Las cifras de producción agrícola expuestas por el gobierno y los gremios, son radicalmente diferentes.

“El Palmicultor” busca...La palma en fotografía



Recordamos a nuestros lectores el concurso de fotografía que la oficina de comunicaciones de Fedepalma está realizando y cuya fecha de cierre es el próximo 15 de agosto, ya que comenzamos la etapa preparatoria del calendario de 1993.

Es importante su participación, aproveche para tomar sus mejores fotografías de la palma de aceite. Las características del concurso se encuentran publicadas en el Boletín El Palmicultor No. 240 de febrero de 1992, pág. 9. Envíe sus mejores fotografías al A.A. 13772.

INSTITUCIONAL

*(Viene de la página 1)***Reunión agropecuaria Colombo-Venezolana**

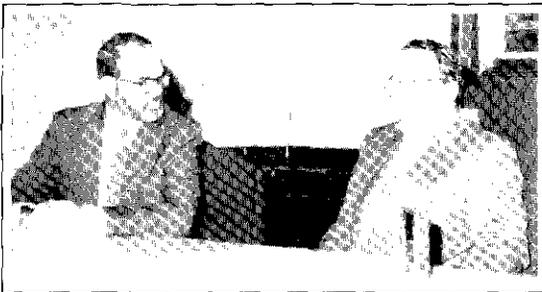
países se comprometieron a revisar los acuerdos que se tengan con preferencias arancelarias a terceros países, para reforzar así la unión aduanera del Grupo Andino.

2. El Ministro de Agricultura de Venezuela insiste en que Colombia acepte la oferta de fertilizantes, los cuales están con precios libres de subsidios. Sin

embargo, se espera que los subsidios de Venezuela a la úrea sean eliminados a más tardar en 1994.

3. En materia de comercio fronterizo se analizaron las dificultades prácticas que hay para el intercambio comercial, motivo por el cual las autoridades de ambos países están adoptando medidas para garantizar una mejor fluidez en el comercio binacional, particularmente en lo referente a las normas de transporte en cada uno de ellos.

4. Venezuela confirmó el compromiso de adoptar los niveles arancelarios acordados a partir del 1o. de julio del año en curso, especialmente para maíz amarillo, fríjol soya y torta de soya.



Los ministros de Agricultura de Colombia y Venezuela, Alfonso López Caballero y Jonathan Coles Ward, respectivamente.

Comités Asesores de Cenipalma

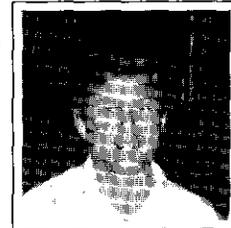
En reciente reunión de Junta Directiva de Cenipalma fueron ratificados como presidente y vicepresidente los doctores José A. Estévez Cancino, y Fernando Bernal Niño respectivamente. Los Comités Asesores de Investigación quedaron así:

Comité Asesor de Investigación para Plantas Extractoras

Carlos Beltrán Roldán	Palmas de Tumaco
Germán Rubiano	Guaicaramo
Jairo Prada	Manuelita S.A.
Jaime López Durán	Extractora El Roble
Miguel Díaz	Indupalma
León Darío Uribe	Oleaginosas Las Brisas

Comité Asesor de Investigación Agronómica

Fernando Bernal Niño	-Presidente
Argemiro Reyes Rincón	-Vicepresidente
Alvaro Acosta García	
Fernando Rodríguez Niño	
Pedro Nel Franco	
Guillermo Vallejo Rosero	
Eduardo Castilla	
Phillipe Genty	
Jaime Navas Alvarado	
Eduardo Villegas De Los Ríos	
Rafael Rey Picón	
Germán Valenzuela Samper	

Mesa directiva en Fedepalma

César De Hart Vengoechea
Presidente Junta Directiva.

En la primera reunión de la nueva Junta Directiva de Fedepalma, el 17 de junio, después de la elección de sus miembros realizada en el reciente Congreso celebrado en Cali, se designaron a los cargos de presidencia y vicepresidencia a César De Hart Vengoechea y Eliseo Restrepo Londoño, respectivamente.



Eliseo Restrepo Londoño
Vicepresidente Junta Directiva.

Elegida mesa directiva de la SAC

El doctor Jens Mesa Dishington, ha sido designado como vicepresidente de la Junta Directiva de la SAC. El doctor Mesa se desempeña hace 3 años como director ejecutivo de Fedepalma y anteriormente era asesor del Departamento de Investigaciones Económicas de la Federación Nacional de Cafeteros.

Cabe destacar la positiva labor que Jens Mesa ha venido realizando dentro de la Junta Directiva de la SAC, participando activamente en todos los proyectos que sobre relaciones comerciales ha realizado la SAC a nivel latinoamericano.

Como presidente de la Junta fue designado el exministro, José Manuel Arias Carrizosa, actual presidente de la Asociación de Bananeros de Urabá (Augura), quien reemplaza a Augusto del Valle, gerente de Fedepapa.

Funcionario de la Nopa se refiere a algunas afirmaciones sobre las grasas comestibles

Market Insights. Vol. 4 No. 4.

Para los funcionarios de la Asociación Nacional de Procesadores de Semillas Oleaginosas (Nopa), de Washington, D.C., la reciente popularidad de la canola en Estados Unidos durará poco: "Eventualmente, la FDA, Food and Drug Administration (Administración de Drogas y Alimentos) les dirá a los fabricantes:

Ustedes no pueden alegar que la grasa menos saturada es mejor. No conozco ningún estudio que haya demostrado en forma concluyente que existe una diferencia entre la alimentación a base de aceite de soya (15% de saturación) y de canola (6-8% de saturación). Nadie ha comprobado las diferencias en el nivel de colesterol (sérico)". Es irónico que la táctica empleada por la Asociación Americana de Sojeros (ASA) contra los productores de aceite de palma y coco a finales de los 80 sea la misma que están utilizando los interesados en la canola contra los productores de soya. *Víctimas de su propio invento!*

No obstante, los sojeros no están sentados esperando nuevas contracciones en el mercado. Se espera que el nuevo fondo de promoción de la soya sea tres veces más poderoso que los

anteriores fondos de promoción. Como resultado de su preocupación por la constante reducción de la participación en el mercado, la Junta Americana de la Soya (USB) adquirirá la mitad del fondo federal de cuotas del gremio, lo cual representa ingresos del 0.5% sobre los recibos de *todas* las ventas de frijol soya, en lugar de los 0.5 a 2.0 centavos por *bushel* que se percibían anteriormente. El presupuesto de la Junta ascenderá aproximadamente a \$18 millones. Según la misma, de los \$18 millones, \$5.8, además de otros \$19.5 millones procedentes de los fondos de promoción del Servicio Agrícola Externo (FAS) del Departamento de Agricultura, serán canalizados hacia los mercados internacionales donde la competencia para los productos americanos de soya es dura. Teniendo en cuenta que la Junta proyecta gastar solamente \$2.75 millones (de los \$18 millones anteriormente mencionados) en programas de promoción interna, *Market Insights* considera que los \$2.3 millones destinados a mantener informados a los sojeros sobre los programas de la Junta se podrían utilizar mejor en las actividades internas de promoción para combatir, por ejemplo, la "invasión" de la canola. En este momento, Estados Unidos sigue siendo el mejor mercado para su propia soya.

El Porim emprende una agresiva campaña de promoción en Toronto

Market Insights. Vol. 4 No. 4.

El Instituto Malayo de Investigación sobre Palma de Aceite (Porim) espera contar con el interés de los asistentes al Octogésimo Tercer (83 °) Congreso de la Sociedad Americana de Químicos (AOCS) y Vigésimo Congreso Mundial del ISF que se realizará en Toronto próximamente. Durante los últimos años, el Porim ha asistido a estos congresos no tanto para promocionar el aceite de palma, sino para defenderlo. No obstante, en esta oportunidad, el Porim espera capitalizar varios años de intensa investigación en el campo de las mezclas. *Market Insights* tuvo oportunidad de revisar con anterioridad el documento *Palm Oil Utilization in Food Systems* (Utilización del Aceite de Palma en los Sistemas Alimentarios), una recopilación de estudios e informes técnicos sobre las aplicaciones alimentarias del aceite de palma. El Porim considera que las tres propiedades inherentes del aceite de palma -sabor suave, color prácticamente blanco y estabilidad contra la oxidación- lo hacen idóneo para las mezclas,

tanto en aceites de cocina como en grasas para freír.

Market Insights considera que el argumento más poderoso que el Porim puede aducir es que la mayor parte de los aceites vegetales (soya, colza, etc.) deben pasar por un proceso de hidrogenación antes de utilizarlos como grasa para freír, mientras el aceite de palma y la oleína de palma se pueden utilizar directamente para el mismo fin. No obstante, consciente del hecho de que los fabricantes de muchos países todavía prefieren utilizar aceites de soya, algodón o colza, el Porim quiere hacer claridad ante los asistentes de la AOCS en el sentido de que la mezcla con aceite de palma para la producción de mar-

garina, grasas industriales y grasas para confitería aumenta la funcionalidad y el sabor del producto terminado, ya sea como producto de mesa (cremas de untar o en barra), como margarina para hojaldre, con mezclas de mantequillas y palma (20-80% de palma, dependiendo de las aplicaciones), o como equivalente (aceite de palma fraccionado) o sustituto (base láurica) de la manteca de cacao.

Como parte de esta recopilación, el Porim volvió a editar un informe de enero de 1992, publicado en *Malaysian Oil Science and Technology*, titulado *Food Uses of Palm Oil* (Aplicaciones Alimentarias del Aceite de Palma), en el cual se manifiesta otro argumento convincente a favor del uso de aceite de palma en procesos de fritura profunda: "Los productos de aceite de palma tienen una vida útil excepcionalmente buena en el proceso de fritura y por lo tanto su uso es económico".

International Marketing Division
Enig Associates, Inc.
11120 New Hampshire Avenue, Suite 500
Silver Spring, Maryland 20904 - 2633
U.S.A.
Tel: 13010593 - 4471 Fax: (301) 593 - 9793

(Continúa)



P R E N S A

El aceite de palma es viable como combustible

Tomado de *Lipid Technology* Vol. 4 No. 2. Las pruebas realizadas en Malasia demuestran que el aceite de palma es viable como combustible para automotores, según el Ministro de Industrias Primarias, Lim Keng Yaik.

El Instituto Malayo de Investigación sobre el Aceite de Palma (Porim) y Elsbett, fabricante alemán de motores Mercedes-Benz, emprenderán nuevas pruebas con el objeto de evaluar los efectos a largo plazo y esperan obtener resultados en el término de tres años, según informe de Oil & Gas News. Las cámaras de combustión de los mo-

tores serán modificadas para que quemen el aceite de palma en forma más eficiente. El Sr. Lim sostiene que el aceite de palma ofrece un menor consumo de combustible

Columna de cortesía



Un consorcio de seis compañías japonesas, incluyendo la Toyota y la comercializadora Mitsui, están desarrollando una nueva clase de combustible para automotores a base de aceite de palma.

The Economist, mayo 9-15 de 1992.

y que será más económico que el petróleo en un futuro; si bien Malasia podría afrontar una escasez de recursos petroleros, la disponibilidad de aceite de palma es permanente.

Para mayores detalles, comunicarse con el Instituto Malayo de Investigación sobre Aceite de Palma (Porim), P.O. Box 10620, 50720 Kuala Lumpur, Malaysia; tel: +60-3-825-9155; fax: +60-3-825-9446.

Papua-Nueva Guinea establecerá proyectos para pequeños cultivos de palma africana

Tomado de *The Cocomunity*
Vol. 22 No. 10.

El gobierno de Papua-Nueva Guinea está creando la Corporación de la Industria del Aceite de Palma, entidad que asumirá la prestación del servicio de extensión para los proyectos de cultivos pequeños de palma africana. Se espera que la estructura de la corporación preste un servicio más eficaz y eleve la productividad del pequeño cultivador. La industria está organizada en cinco Plantaciones Núcleo/ Esquemas de Cultivos Pequeños. La producción de aceite de palma se está convirtiendo en una de las principales industrias del país. En 1990 las exportaciones de aceite de palma de Papua-Nueva Guinea ascendieron a 11.613 T.M.

(Continuación de la página anterior)

El Porim está promocionando el uso de aceite de palma para productos lácteos, como los de leche y queso. Sostiene que al utilizar un 50% de aceite de palma, 40% de aceite de palmiste o coco y 10% de mezcla de aceites de soya o colza (probablemente no hidrogenados) los fabricantes podrían producir una emulsión con leche descremada con un contenido graso del 20% - todo esto se logra a través del proceso corriente de fabricación de queso. Los quesos que normalmente se compran en Canadá y Estados Unidos contienen un promedio de grasa del 30%.

Una de las preocupaciones respecto de los productos de queso que se fabrican en los Estados Unidos es el uso de aceite de soya parcialmente hidrogenado. Puesto que estos productos contendrían lo que muchos consideran un nivel indeseable de *trans* ácidos grasos, algunos expertos en lípidos opinan que el producto de la mezcla de aceite de palma podría tener éxito en el mercado de los alimentos dietéticos.

Nace Arar

La Asociación Colombiana de Periodistas Agropecuarios (Arar), ofreció un coctel de lanzamiento a representantes de los sectores público y privado de las entidades agropecuarias nacionales.

En el acto, el presidente de la Asociación, Edmer Tovar, periodista de El Tiempo, hizo la presentación oficial de esta entidad, la cual viene funcionando desde octubre de 1991 y enfatizó acerca de los objetivos de capacitación a sus miembros en materia de periodismo especializado agro-económico. A su vez se pronunciaron el presidente de la SAC, Jaime Córdoba Zuloaga y el viceministro de agricultura, Alejandro Linares.

Asistieron los dirigentes gremiales, comunicadores de los gremios, representantes gubernamentales y periodis-



tas agroeconómicas de casi la totalidad de medios de comunicación.

Esta Asociación nace en un momento coyuntural del sector agropecuario y la información se convierte en un instrumento definitivo para el buen entendimiento entre el gobierno, gremios y campesinos. Hay que apoyar esta iniciativa para fortalecer al sector agropecuario.

NOTAS TECNICAS

Híbrido resistente a las enfermedades para hacer frente al amarillamiento letal en palma de coco

Tomado de Market Insights, vol. 4 No. 4

En el número de septiembre de 1991 *Market Insights* presentó un informe según el cual se había detectado en Belice la *enfermedad del amarillamiento letal (AF)*, cuyo efecto destructivo sobre el cocotero se observa en la región mexicana de Yucatán. Siete meses después, Richard Illingworth, presidente de Sacrac S.A. en Costa Rica, declaró a *Market Insights* lo siguiente: "Hasta el momento desconozco cualquier tipo de identificación confiable de amarillamiento letal en Latinoamérica, fuera de México". Esto fue confirmado el 25 de marzo por el ingeniero Escamillo, de Cicy Mérida, experto en amarillamiento letal, en una conferencia en San Salvador, quien anotó, según Illingworth, que dos cocotereros, en el estado de Tabasco, en México, "estaban prácticamente confirmados (como casos de amarillamiento letal) y esa región está a "las puertas de Belice".

Patrick Blake, de Dole Fresh Fruit Company de Honduras, quien manifestó a esta revista que existía una "probable identificación" de amarillamiento letal a

lo largo del Golfo de Honduras, en Tela, nos aclaró que ninguna de esas observaciones había sido comprobada. Si bien Illingworth señaló que estaba comprobado que las observaciones hechas en Hon-

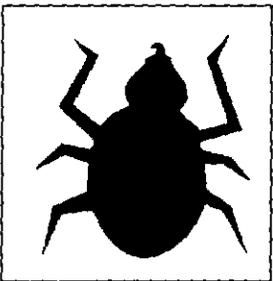
Sacrac, cuyo mandato es en parte facilitar la expansión de la siembra de cocotereros en Centro y Suramérica, produce un híbrido resistente al AF en el semillero de Costa Rica.

duras "eran incorrectas", concluyó que es absolutamente lógico pensar que tarde o temprano (el AF) avanzará por Belice y Honduras hacia el resto de Centroamérica, lo cual exige la siembra de híbridos resistentes". Sacrac, cuyo mandato es en parte facilitar la expansión de la siembra de cocotereros en Centro y Suramérica, produce un híbrido resistente al AF en el se-

millero de Costa Rica. Estos híbridos se están cultivando actualmente en Bolivia, Costa Rica, El Salvador, Honduras y Nicaragua. Conforme a Blake, Dole acaba de adquirir algunas de las semillas híbridas, que están en proceso de crecimiento en el vivero de la compañía: "Las mantendré en vivero entre seis y nueve meses antes de sembrarlas en lugar definitivo". El híbrido es un cruce entre el Malayan Yellow Dwarf y el Rennell Tall. Blake señaló que a pesar de que no sabe de ningún híbrido que esté produciendo fruto en Honduras, espera que los cocotereros empiecen a producir en 3-4 años. Los cocotereros corrientes tardan bastante más tiempo en comenzar a producir. Según Sacrac, el híbrido produce un fruto con un contenido de aceite del 65% y en el Lejano Oriente la producción por hectárea llega a 4.5 toneladas de copra. Sacrac sostiene que, en condiciones óptimas, la producción por hectárea puede ser de 6 toneladas en la etapa de madurez. Esto es alentador para las entidades gubernamentales y para las empresas privadas que promueven la industria del coco en esta parte del mundo.

NOTI BICHOS

Se inician trabajos con *Rhynchophorus palmarum*



El proyecto "Manejo de Nemátodos Causantes de Enfermedades en Palma de Aceite", contempla el estudio y control del nemátodo, por una parte, y por otra el control de *Rhynchophorus palmarum*, insecto considerado como el principal diseminador del nemátodo *Radinaphelenchus cocophilus*. En este aspecto se ha consi-

derado el control biológico, para cuyo efecto ya se iniciaron reconocimientos de entomopatógenos y el control mecánico mediante el uso de trampas para la captura de adultos, utilizando atrayentes altamente eficientes.

Esta actividad se inició en el mes de abril/92 en una plantación

del municipio de Paratebueno (Meta), con la participación de una estudiante de la Universidad de Nariño. Durante los meses de abril y mayo, los niveles de captura subieron significativamente. Los atrayentes que consistentemente han registrado los índices más altos de captura de adultos son caña de azúcar más melaza; palma de moriche más melaza; palma de aceite más melaza. La eficiencia de estos atrayentes se ha mejorado con la adición al cebo de uno o dos adultos vivos de *R. palmarum*, machos. Además del número de insectos capturados diariamente, se está evaluando la durabilidad del cebo, como parte fundamental de su eficiencia.

Un trabajo similar se está iniciando en una plantación del municipio de Villanueva (Casanare), con la participación del personal técnico de la plantación.

NOTAS TECNICAS

En septiembre se planea realizar

Día de campo sobre manejo de *Sagalassa valida* en la Zona Oriental

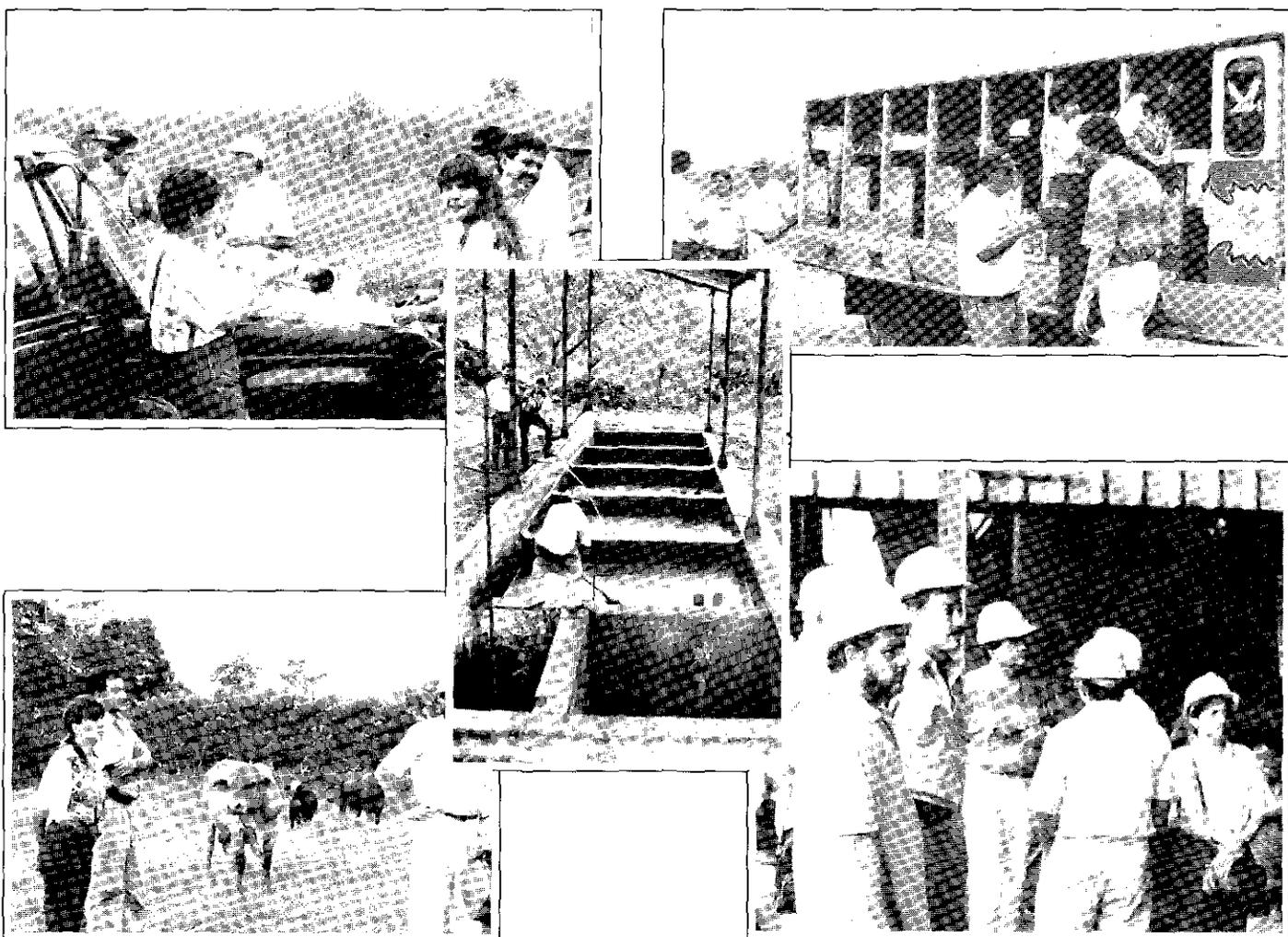
El insecto *Sagalassa valida* se está presentando con una intensidad bastante alta en algunas áreas de la Zona Oriental; por tal razón se considera conveniente, y a solicitud de varios palmicultores, realizar un día de campo donde se presentarán los resultados de investigación obtenidos hasta el momento en la

Zona Occidental, y la forma como las plantaciones están manejando allí este problema. El día de campo se realizará en el mes de septiembre en día y lugar que se informará en el próximo boletín.

Asistentes del XX Congreso visitan a Tumaco

Los asistentes al XX Congreso Nacional de Cultivadores de Palma de aceite realizado en Cali del 3 al 5 de junio, tuvieron la oportunidad de visitar las zona de Tumaco y enterarse, no solamente de la forma como se está desarrollando la industria palmera en esa región, sino también conocer otras actividades como la industria de palmitos, camaronera y ganadera que tienen gran acogida allí.

Los participantes visitaron, los días 6 y 7, las plantaciones Palmas de Tumaco, Salamanca S.A., Palmeras S.A. y la explotación Mar Agrícola dedicada a la producción de camarones.



Se trazan las líneas en la batalla de las semillas oleaginosas

Tomado de *Public Ledger's Commodity Week No. 71, 177*

En momentos en que el mercado de las semillas oleaginosas en la CE rompe con el antiguo sistema de subsidios y toma las primeras medidas tentativas hacia un mercado "libre", la posibilidad de un aumento de las exportaciones de semilla hacia el exterior constituyen una seña, tanto para agricultores como para transportadores, lo cual pone nerviosos a los molineros europeos por la posible escasez de oferta y los exportadores canadienses están muy preocupados. *Informe de Bronwen Luke.*

En la CE la industria de los molinos de semillas oleaginosas ha florecido gracias al pago de subsidios por parte de la Comisión por la compra de semilla producida a nivel local. Tan es así que la capacidad de trituración en la CE supera la demanda aproximadamente en un 55-60%.

Bajo el sistema antiguo los agricultores también se beneficiaban al vender colza a los molinos locales, en lugar de venderla en el extranjero, puesto que el valor del subsidio se les devolvía con el precio al cual la vendían a los molinos. No obstante, tal incentivo dejó de existir, en virtud de la nueva política de la Comisión, implantada desde marzo del presente año, puesto que los subsidios se pagan directamente al agricultor, sobre la base de su historia de producción y de los precios actuales del mercado.

"Puesto que hemos emprendido transacciones comerciales al precio internacional del mercado, es posible que haya un incremento de la oferta hacia afuera de la Comunidad y por consiguiente estamos preocupados", señaló el representante de un molino del Reino Unido.

"No existe ninguna razón legítima para que la CE aumente las exportaciones de colza hacia el extranjero, puesto que internamente existe una demanda más que suficiente por parte de los molinos", manifestó un molinero francés.

En los últimos años, la CE ha producido un promedio de 7 millones de toneladas de colza, aunque durante esta cosecha la cifra

se acerca a los 6.8 millones de toneladas, debido a la reducción de la siembra de invierno del año pasado por causa de la incertidumbre generada por la reforma de la política de la Comisión.

Si bien la CE tiene el potencial para aumentar la producción de colza y realizar sus ambiciones exportadoras, la opinión a nivel comercial no está muy dispuesta a colocarle una cifra de capacidad máxima, puesto que la tierra se debe rotar anualmente y la incertidumbre todavía se cierne sobre la política recientemente reformada.

Esta incertidumbre se desprende de una segunda disposición del panel del Gatt en

En la CE la industria de los molinos de semillas oleaginosas ha florecido gracias al pago de subsidios por parte de la Comisión por la compra de semilla producida a nivel local.

contra de la nueva política de oleaginosas de la CE, promulgada en abril de los corrientes. El panel sostiene que los subsidios al agricultor en la CE minan el tratado del Gatt, suscrito por los Estados Unidos y la CE en 1962, según el cual se autorizaban las importaciones de soya estadounidense a la Comunidad libres de impuestos.

Estados Unidos ha amenazado con tomar medidas retaliatorias mediante la fijación de aranceles más altos para las importaciones de la CE, en caso de que la CE no cambie su política sobre oleaginosas conforme a la disposición del panel. Actualmente se está negociando una lista en E.U. que podría ser implantada este mes.

La CE anunció que ofrecería compensación a E.U., bajo el artículo 28 del Gatt, medida que se sometió a la consideración del consejo del Gatt en Ginebra el 16 de junio.

Canadá, el segundo exportador de colza (o "canola") y de aceite de colza después de la CE, también apoya la disposición del panel del Gatt contra la política de la CE, puesto que sostiene que ha perdido una considerable participación en el mercado en favor de

la Comunidad y en adelante podría perder más.

"Dependemos del Japón para el grueso de nuestras exportaciones de colza y de los Estados Unidos para el aceite, puesto que las demás oportunidades están bajo el dominio de la CE. La nueva política de oleaginosas de la CE representa una amenaza potencial para el mercado japonés, a pesar de que contamos con la ventaja de fletes más próximos y una calidad mejor que la de las exportaciones de la CE", afirmó un vocero del Canadian Canola Council (CCC) en Winnipeg.

La principal ventaja que la CE puede alegar es el precio, puesto que la colza europea se vende a \$200-210 por tonelada FOB, mientras la canola cuesta aproximadamente \$230.

"Ahora que la CE está vendiendo colza en el mercado libre, definitivamente Japón tiene un incentivo para apretar los tornillos al Canadá y sugerir un cambio de proveedor", señaló un corredor europeo de colza.

El CCC sostiene que la canola canadiense es de calidad superior a la colza producida en la CE, puesto que el contenido de ácido erúrico, un ácido graso que no es de gran importancia sanitaria, es mucho más bajo, al igual que el de glucosinolatos, los cuales le dan al producto un marcado sabor a mostaza.

No obstante, las fuentes de la industria europea refutan tales afirmaciones, alegando que los canadienses analizan el producto en forma selectiva y de hecho miden la mitad de las variedades de glucosinolatos del producto. Además de lo anterior, el CCC advierte que Japón es especialmente sensible al uso de pesticidas, los cuales, según ellos, se utilizan más libremente en Europa.

En 1991 la CE exportó 1.869.000 de toneladas de semilla de colza y 1.581.000 de toneladas de aceite de colza al África, México, China, India y Estados Unidos.

El año pasado Canadá produjo 4.157.000 de toneladas de colza. Japón importó 1.906.000 de semilla y 2.400 toneladas de aceite en 1990, mientras E.U. importó 50.000 toneladas de semilla y 130.200 toneladas de aceite de colza.

MERCADOS INTERNACIONALES

Pronósticos

Oferta y demanda mundial de las 10 semillas oleaginosas más importantes

Tomado de *Oil World No. 15 Vol. 36*.

Las existencias mundiales que se arrastrarán al nuevo período 92/93 en otoño próximo en modo alguno representarán una carga. A nivel mundial, serán apenas suficientes, pero *solamente si se registran excelentes condiciones climáticas* durante la época de crecimiento en los países del hemisferio norte.

Ya no existe un margen de seguridad que proteja al consumidor de las alzas inesperadas en los precios en caso de que se presenten condiciones climáticas adversas. De ser así y en caso de que se registren reducciones de producción en algunas de las regiones más importantes de cultivo, los precios de la semilla, el aceite y la harina probablemente se recuperarían temporalmente para hacer frente a la demanda, es decir para ajustarla a la reducción de la oferta.

Aquí presentamos otros puntos claves de los pronósticos revisados sobre la oferta y la demanda mundial (los detalles exhaustivos de los productos de primera necesidad y de los países se publicarán en más de 500 páginas en *Oil World Annual 1992*):

- Hasta el momento el ritmo de crecimiento de la **demanda mundial** supera las expectativas anteriores. En el 91/92 esperamos un crecimiento de 6.2 millones de toneladas para las 10 semillas oleaginosas, por encima del de 5.1 que se registró en el período pasado y del promedio de 5.3 millones de toneladas durante el último quinquenio. La mayor parte del incremento se debe al algodón, la colza y la soya (en ese orden).

- Los precios bajos, en términos generales, han estimulado el consumo de aceites y grasas, y el de harinas oleaginosas en muchos países del mundo.

- A pesar de que suponíamos que se registraría una desaceleración en la colocación del fríjol soya (después de la rapidez de la misma durante el primer semestre del presente período), la demanda mundial superará la producción aproximadamente en 1 millón de toneladas. En consecuencia, las existencias de soya en los países exportadores e importadores importantes se recortarán en conformidad. Las existencias de soya en relación con el consumo bajarán al nivel más bajo desde el 83/84.

- Las condiciones climáticas adversas que se han registrado últimamente han reducido la oferta suramericana. Tanto Argentina como Brasil tendrán menor disponibilidad del producto para los mercados de exportación, lo cual beneficia a la soya estadounidense, cuya colocación seguirá aumentando y a finales de agosto las existencias de E.U. posiblemente bajarán a 7.8 millones de toneladas (a diferencia de los 8.96 del año pasado), 6 287 millones de *bushels* (329), según nuestros cálculos.

- La oferta de semillas oleaginosas en Argentina y Brasil no se recuperará respecto del año pasado: El incremento de la producción de soya en Brasil, calculado en 3.4 millones de toneladas, se verá compensado por una considerable reducción en la producción argentina de soya y girasol, y por las reducidas existencias arrastradas del período anterior.

PERSONAL

Luis Alfredo Orozco Lourido

Nueva gerencia en la Comercializadora

A partir del 6 de julio del presente año la gerencia de la Comercializadora de Aceite de Palma, estará a cargo del doctor Luis Alfredo Orozco Lourido, graduado en Mecanización Agrícola de la Universidad de Baton Rouge, estado de Louisiana, U.S.A. Se ha desempeñado en los cargos de gerente y representante de ventas internacionales en empresas como El Tesoro Ltda. (Cali), El Tesoro Foods In-und Export gmbh (Hamburgo), Interamerican Transport Equipment (Miami) y Thomson International Equipment (Louisiana). Dentro de las funciones que ha cumplido



en cada una de las empresas anteriormente citadas, cabe mencionar: Desarrollo de las exportaciones de pulpas de frutas a Estados Unidos, Puerto Rico, Alemania, Holanda, Italia, Francia y Austria; organización logística de transportes refrigerados en la Comunidad Económica Europea y Alemania y almacenamiento en Rotterdam y Hamburgo; promotor de ventas de maquinaria agrícola del sector azucarero en Argentina, Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia; y coordinador de embarques de exportación de maquinaria a los diferentes países del mundo.

Es necesaria una corrección de precios

Existe un gran riesgo de alzas de precios en los próximos cinco meses

Tomado de Oil World No. 15. Vol. 36.

Es obvio que existe el riesgo de que se registren aumentos considerables de precio durante los próximos cinco meses (mayo-sept.), no sólo por causa de que la tendencia de los mismos ha ido en contra de los principios de la oferta y la demanda durante este período, sino también -y aún más- por la amenaza de escasez de oferta para el próximo. Los siguientes son los principales factores que respaldan tal afirmación:

1) Existen indicios crecientes de una reducción sustancial de la oferta de fríjol soya para el 92/93. Las existencias mundiales de fríjol soya para finales de este período podrían bajar 1 millón de toneladas. Aún más importante es el hecho de que la siembra de soya para cosecha en el 92/93 podría disminuir. En el informe de intenciones del 31 de marzo se señala una reducción de 0.7 millones de hectáreas, o sea del 2.8%, en los Estados Unidos. Este dato se tomó alrededor del 10. de marzo.

En vista de la baja de los precios y de la leve recuperación de la relación soya/maíz a partir de esa fecha, además del clima favorable para este último, la reducción podría ser incluso más pronun-

ciada. Si bien no se prevé una expansión en el hemisferio norte, se espera un aumento relativamente significativo (en función de los precios de otoño) en Suramérica. Incluso así, es poco probable que la superficie mundial sembrada disponible para cosecha rebase el nivel de 54 millones de hectáreas y bien podría bajar levemente. Y no es muy factible que el promedio de producción mundial por hectárea supere el nivel de 1.96 toneladas por hectárea alcanzado en el presente período. Por lo tanto, la producción mundial de soya, incluso dentro de un pronóstico optimista, se estancará al mismo nivel de este período y la oferta total bajará 1 millón de toneladas, debido a las existencias que se arrastran del anterior. Si el promedio de producción mundial para el 92/93 se mantiene por debajo del récord de este período, lo cual es posible e incluso probable, la oferta de fríjol soya disminuirá en conformidad.

2) Las 9 semillas oleaginosas restantes, tomadas como grupo, tendrán un mejor comienzo el próximo período, pues se espera que las existencias arrastradas aumenten 1.6 millones de toneladas. No obstante, el aumento de la producción será más lento, si es que no retrocede. Por lo menos la siembra de algodón, colza y

linaza podría bajar más o menos significativamente y la producción récord del presente período bien podría no repetirse.

3) Las existencias mundiales de los principales aceites y grasas registrarán una nueva reducción durante este período, como se discutió en detalle la semana pasada. Para los 15 aceites y grasas seleccionados, es decir todos menos el aceite de oliva y la mantequilla, esperamos que las existencias mundiales bajen 0.4 millones de toneladas para compensar la reducción de las existencias arrastradas del período anterior. No obstante, salvo en el caso de los aceites de palma y palmiste, la producción probablemente registre un leve aumento el próximo período. E incluso se mantendrá por debajo del aumento potencial en caso de que los precios aumenten significativamente durante los próximos 5 a 6 meses y la demanda de harina -y por consiguiente la molienda de semillas y la producción de aceite de semilla- disminuya como resultado.

Los pronósticos, desde el punto de vista de la oferta, son brillantes únicamente en lo que se refiere al aceite de palma. En nuestro primer pronóstico para 1993 esperamos que la producción mundial de aceite de palma aumente 1.3 millones de tone-

(Continúa)

RECETAS

Aceite con sabor

Guisado de huevos con camarón seco

Ingredientes: Para 4 personas.
20 camarones secos, dos grandes
4 huevos frescos
Aliños (cebolla, tomate y cilantro)
Aceite de palma
Sal

Preparación:

1. Sáquele la cáscara y las cabezas a los camarones. Se recomienda que sean camarones grandes. Lávelos con agua hirviendo para ablandarlos.
2. Prepare los aliños y haga un remojo, como en otros guisados. Use solamente aceite de palma y agregue agua caliente y sal al gusto.
3. Cuando el guisado esté listo, agregue los huevos, con cuidado para no romper las yemas. Tape el sartén y mantenga al fuego por 5 minutos más. Sirva enseguida, bien caliente, en el mismo sartén.



PRECIOS

(Viene de la página anterior)

ladas o una décima parte. Como lo demuestra la tabla, se espera que Malasia e Indonesia representen 9 décimas partes del aumento. En ambos países no solamente aumentará el área productiva sino que se espera que la producción por hectárea comience a recuperarse después del nivel extraordinariamente bajo que se registró este año. No obstante, las existencias mundiales arrastradas al 1o. de enero de 1993 podrían bajar 0.1 millones de toneladas, lo que reduciría el crecimiento de la oferta total a 1.2 millones de toneladas o el 8%.

4) Al menos en un futuro cercano, y siempre y cuando no haya un incremento muy marcado y persistente de los precios y el valor del dólar de los Estados Unidos no aumente en forma significativa, la demanda de harina podría seguir aumentando a un ritmo apreciable, con el apoyo de los altos créditos otorgados por Estados Unidos y próximamente por el Grupo de los Siete a la Comunidad de Estados Independientes. Estos se utilizarán, entre otras cosas, para la compra de torta de soya, fríjol soya y diversas clases de carne. Esto último fomentará el consumo de torta en los países exportadores.

Durante las semanas y meses venideros la injerencia de los anteriores principios sobre los precios será más moderada o intensa en función de otros factores. Ante todo tenemos el comportamiento de los fondos de especulación, la política de venta de los agricultores norte y suramericanos, los molinos de semillas oleaginosas y los exportadores de las mismas y sus productos, los pronósticos sobre el tiempo y las condiciones reales del mismo, al igual que los cambios semanales

de la demanda y las ofertas en los mercados de futuros.

Obviamente no se puede descartar la posibilidad de que se registren excelentes condiciones climáticas en las principales zonas de cultivo de hemisferio norte. Y ese sería el riesgo que correrían aquellos que se cubren por anticipado. No obstante, teniendo en

cuenta la reducción de posibles siembras de semillas oleaginosas, tomadas en conjunto, y la reducción de las existencias de fríjol soya arrastradas del 92 al 93, al igual que las de los aceites y las grasas, creemos que el riesgo de demorar las compras y tener que comprar a precios más altos es cada vez mayor.

Comportamiento precios internacionales

Principales aceites y grasas

Producto	US\$/Ton.					Promedio Desde julio hasta junio 1991-92	Promedio Desde julio hasta junio 1990-91	Variación Promedios anteriores %
	Jun 1992	May 1992	Abr 1992	Mar 1992				
Complejo palma								
Aceite crudo de palma, CIF N.W. Europe	404	390	402	396	362	317	14.3	
Aceite de palma RBD, CIF US W. Coast	468	454	458	460	417	376	11.1	
Aceite de palma RBD, FOB Malasia	389	378	385	388	344	305	12.9	
Oleína RBD, CIF Rott.	465	451	465	464	413	372	11.1	
Oleína RBD, FOB Malasia	422	402	418	426	369	331	11.5	
Estearina RBD, FOB Malasia	315	284	284	286	271	232	16.6	
Estearina RBD, CIF Rott.	357	329	330	328	315	273	15.2	
Aceite crudo de palmiste, CIF Rott.	589	617	651	620	546	326	67.4	
Otros aceites vegetales								
Aceite de algodón, US PBSY CIF Rott.	626	583	519	530	543	646	-15.9	
Aceite de coco Phil/Indo CIF Rott.	589	638	647	644	575	322	70.3	
Aceite de girasol AO ex-tank Rott.	471	453	459	463	465	480	-3.2	
Aceite de soya, US FOB Decatur	455	441	414	431	423	478	-11.5	
Aceites y grasas animales								
Aceites de pescado, AO CIF N.W.Eur.	368	355	346	325	332	297	11.7	
Cerdo, pack, unref Bélgica	476	459	461	497	452	574	-21.3	
Sebo US Bleach, Fancy CIF Rott.	359	348	344	345	345	350	-1.6	

AO: any origin.

Fuente: Oil World

Elaboró: Fedepalma, Unidad de Análisis Económico y Estadística.

Aceite de palma: Producción mundial (1000T), campos (t/ha.) y área cosechada (1000 ha.)

	Producción (a)					Campo					Area madura (b)				
	1993F	1992F	1991	1990	1989	1993F	1992F	1991	1990	1989	1993F	1992F	1991	1990	1989
Indonesia	3500*	3000*	2665*	2413	1965	3.47*	3.42*	3.55*	3.89*	3.82*	1009*	876*	751*	620*	514*
Malasia	7200*	6560*	6141	6095	6055	3.53*	3.41*	3.40*	3.56*	3.79*	2040*	1922*	1805*	1710*	1598*
Otros países	2916*	2762*	2608*	2436*	2352*	2.30*	2.28	2.30	2.30	2.36	1267*	1212*	1134*	1060*	998*
Mundo	13616	12322	11415	10943	10372	3.15	3.07	3.09	3.23	3.34	4316	4010	3690	3390	3110

(a) Enero/diciembre. (b) Promedio del año calendario.

PUBLICACIONES

Ventas

- Corley, R.H.V.; Hardon, J.J.; Wood, D.J. ed. Palm Oil Research. New York: Elsevier Science Publishing Company Inc, 1982, 532 p. -ilus., tabs.

- Revista Oleagineux; Revue internationale des CORPS gras. vol. 33 No.7. (Las plagas de la palma aceitera en América Latina).

- Revista Oleagineux; Revue internationale des CORPS gras. vol. 46 No.11. (Les revagears du palmier à Huile et leurs enemis en Asie).

Publicaciones de I PORIM

Serie PORIM Technology

- AHMAD, IFTUKHAR, AHMAD.

Use of palm stearin in soaps. Kementerian Perusaha-an Utama, 1988. II, 8 p. -tabs. (PORIM Techno. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No. 2).

- BERGER, KART G.

The practice of Frying. Kementerian Perusaha-an Utama, 1989. IV, 34 p. -tabs., diagrs. (PORIM Techno. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No.9).

- LEONG, W.L.; BERGER, K.G.

Storage, Handling and Transportation of Palm Oil Products. Kementerian Perusaha-an Utama: 1988. II, 15 p. -ilus., tabs. (PORIM Techno. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No.7).

- SIEW, W.L.; BERGER, K.G.

Malaysian Palm Kernel Oil Chemical and Physical Characteristics. Kementerian Perusaha-an Utama: 1988. II, 7 p. -tabs, diagrs. (PORIM Techno. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No.6).

- TAN, B.K.; CH. OH, FLINGOH.

PORIM Survey 1979/80 Oleins and Stearins from Malaysian Palm Oil Chemical and Physical Characte-ristics. Kementerian Perusaha-an Utama: 1985.

II, 6 p. -diagrs. (PORIM Techno. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No.4).

Memorias de talleres y coloquios publicados por el PORIM

- Colloquium on Breedin and Selection for Clonal Oil Palms; Bangi Selangor Darel Etson (Malaysia), 21 March, 1986.

Proceeding. Kementerian Perusaha-an Utama, 1987. (Worksp Proc. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No. 12).

- Workshop on Review of Palm Oil Mill Effluent Technology vis-a-vis Department of Environment Standard. Kuala Lumpur (Malaysia), 31 July 1984.

Proceedings. Kementerian Perusaha-an; 1984. VI, 114 p. (Worksp Proc. Palm Oil Res. Inst. Malaysia No. 9).

Correos de Colombia



IMPORTACIONES

Importaciones de aceites y grasas

Producto	Toneladas							Variaciones		
	Jun/p 1992	Mayo 1992	Abril 1992	Mar 1992	Feb 1992	Ene 1992	Acum. Ene-jun 1992	Acum. Ene-jun 1991	Absoluta Tons.	Porcent. %
Aceite de coco	0	0	0	0	0	0	0	3,527	-3527	-
Aceite de girasol	0	320	1,000	993	0	13	2,325	1,898	427	22.5
Aceite de palma	0	0	0	0	1,199**	0	1,199	3,500	-2301	-65.8
Aceite de soya	5,400	2,495	12,867	0	1,011	1,025	22,798	4,834	17964	371.6
Frijol soya*	3,175	0	1,602	0	993	0	5,770	0	2596	-
Otros aceites	31	431	653	210	11	52	1,389	79	1309	1651.1
Estearina de palma	0	0	0	0	0	0	0	1,998	-1998	-
Subtotal										
Ac.vegetales	5,431	3,246	16,122	1,202	3,215	1,090	33,481	15,837	14470	91.4
Manteca de cerdo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-
Aceite de pescado	0	0	16	0	0	0	16	5,771	-5755	-99.7
Sebo y grasas	4,899	7,109	10,262	7,233	6,309	7,340	43,153	41,524	1630	3.9
Subtotal aceites y grasas animales	4,899	7,109	10,278	7,233	6,309	7,340	43,170	47,295	-4126	-8.7
Total	13,505	10,355	26,400	8,435	9,524	8,430	76,641	63,132	13519	21.4

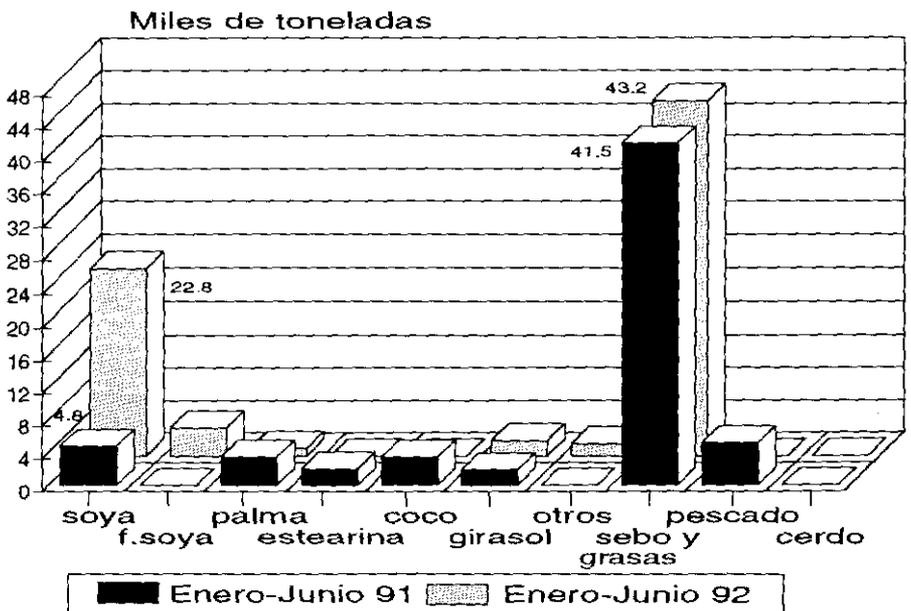
* En términos de aceite (factor conversión 0.18) P: Provisional a Julio 9/92

** Declaraciones de Despacho Aceptadas, febrero 25/92. Aduana Nacional.

Fuente: Sobordos y Aduana Nacional.

Elaboró: Fedepalma, Unidad de Análisis Económico y Estadística.

Acumulados primer semestre de 1991 y 1992



FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES DE PALMA DE ACEITE

Carrera 9a. No. 71 - 42 Piso 5 A.A. 13772
 Teléfono: 310 55 88
 Télex: 42555 FEPALCO - Fax: 2175347
 Santafé de Bogotá, D.C., Colombia
 Tarifa Postal Reducida No. 632
 Diagramación: RIMA EDITORES Ltda.
 Teléfono: 225 01 86

